

www.evolveo.com

#### CZ

#### Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si vybral EVOLVEO StrongVision S2. Věříme, že Vám přinese spoustu zábavy a spokojenosti.

#### Příprava před prvním použitím

- Vložte do kamery baterie se správnou polaritou (8x AA/1.5 V).
- Pro maximální výdrž doporučujeme kvalitní značkové alkalické nebo lithiové baterie, které pracují dlouho a spolehlivě i při nízkých teplotách.
- Dobíjecí baterie nejsou vhodné a nemusí být kamerou správně detekovány, samovolně se vybíjejí a jsou nespolehlivé za nízkých teplot.
- Pro trvalé napájení je možné připojit externí 6 V napájecí zdroj.
- Vložte do kamery SDHC kartu, ujistěte se, že není uzamčena proti zápisu.

## POZOR-KONTROLA SIM KARTY

#### Nejdůležitější informace: SIM karta nesmí být chráněna PIN kódem!

- 1. Vložte SIM kartu určenou pro použití v kameře do vašeho mobilního telefonu
- 2. Vypněte mobilní telefon a poté jej zapněte
- 3. Pokud je karta blokována PIN kódem, zrušte tuto ochranu SIM karty
- Vypněte opět mobilní telefon a zkontrolujte, že po jeho opětovném zapnutí již není PIN kód vyžadován
- 5. Odešlete testovací MMS zprávu z vašeho mobilního telefonu
- Vyzkoušejte, že máte funkční datové připojení a připojte se na Internet z vašeho mobilního telefonu
- 7. Zavolejte na jiný mobilní telefon pro ověření správné funkčnosti SIM karty
- 8. Ověřte, že máte dostatečný kredit na SIM kartě
- 9. Vyjměte SIM kartu z vašeho mobilního telefonu
- 10. Po pečlivém ověření SIM karty ji můžete vložit do SIM slotu v kameře

#### Nastavení kamery pro odesílání MMS zpráv a emailů

#### Pro snadnější nastavení kamery navštivte:

www.evolveo.com/cz/strongvision-S2 (záložka FAQ – Otázky a odpovědi)

#### nebo náš video Youtube kanál:

www.youtube.com/user/evolveoeu/videos

- nejdříve si stáhněte si EVOLVEO software pro vaši kameru: <u>ftp.evolveo.com/digital\_camera/strongvision/strongvision-s2/software/</u>
- kameru přepněte do polohy "TEST", připojte USB kabel do kamery a do počítače
- po vyplnění údajů, zvolte "Uložit" a vygenerovaný soubor "Parameter.dat" uložte do kořene SDHC karty
- zkontrolujte na displeji kamery, že údaje jsou načteny správně

#### Příklad nastavení SIM karty pro operátora VODAFONE CZ:

Menu	-	MMS		SMTP		
Kamera				Nastaveni		
Rozlišeni	16 MPix		Y	Režim	Kamera	¥
Interval	1 sek		¥	Jazyk	Czech	¥
Vicenásobný	Jeden		×	Detekce pohybu	Vysoká	×
ISO	Auto		~	TV režim	PAL	×
				Formát data	DD/MM/RR	¥
Video						
Rozlišeni	1080p		~			
Dėlka videa	10 sek		~			
Hlas	ZAP		¥			
	11	_				-

Menu		MMS	SMTP		
vastaveni MMS			Nastaveni tele	efonu	
MMS ZAP/VYP	ZAP		V Telefone 1	+420123456789	
			Telefone 2		
	20		Telefone 3		
Obrazek cisio/den	20		Telefonie 4		
vastaveni GPRS			Nastaveni en	nailu	
APN	mms		Email 1	vaclav.novak@gmail.com	
Účet	mms		Email 2		
Heslo	mms		( itimit )		
vastaveni serveru	la un				
MMSC	nup.//mms				
IP	10.11.10.111				
Port	80				
-	_	_	_		

Menu		MMS	SMTP	
Nastaveni SMTP			GPRS nastaveni	
SMTP ZAP/VYP	ZAP	~	APN	internet
			Úcet	
Obrázek čislo/den	20	T	Heslo	
Nastaveni serveru			Nastaveni emailu	
Туре	Gmail	v	Email 1	vaclav.novak@gmail.com
O No SSL	• SSL	O STARTTLS	Email 2	
Server	smtp.gmail.com		Email 3	
Port	465		1	
Email	vaclav.novak@g	mail.com		
Heslo	******		1	
Uložt		Púw	doi	Nahrát

# Pokud neznáte údaje pro nastavení MMS a SMTP kontaktujte svého mobilního operátora, tato nastavení jsou většinou dostupné také na jeho internetových stránkách.

#### Přepínač kamery může být ve třech pozicích

- 1. Přepínač v poloze "OFF" kamera je vypnuta kamera je připravena na výměnu SDHC karty nebo výměnu baterií.
- 2. Přepínač v poloze "ON" kamera je zapnuta
- 3. Přepínač v poloze "TEST" speciální režim

prohlížení obsahu SDHC karty na displeji kamery, pro připojení USB kabelu ke kameře a do PC a prohlížení obsahu SDHC karty v PC.

#### Kamera může pracovat ve čtyřech režimech

- 1. Fotografie pouze fotografie
- 2. Video pouze video
- 3. Fotografie a video nejdříve fotografie a pak snímání videa
- 4. Časosběr

#### Existují 2 způsoby fotografování nebo natočení videa

- 1. **Ruční** s pomocí dálkového ovládání přepnutí přepínače do polohy "TEST" a stiskem tlačitka "OK"
- 2. **automatický (spuštěný pohybem)** přepnutí přepínače do polohy "ON" svítí LED dioda 10 sekund a při pohybu před kamerou je pořízena fotografie nebo video

#### Vysvětlení pojmů INTERVAL

• nastavení časového intervalu za jak dlouho kamera bude snímat další pohyb např.1 s, 5 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min

#### ČASOVAČ

 nastavení časové periody ve které kamera bude snímat pohyb např. od : 10:00:00 do 11:30:00

#### FORMÁTOVÁNÍ

formátování (úplné smazání) obsahu vložené SDHC karty

#### VÍCENÁSOBNÝ

• pořízení více snímků v jeden moment např: 1, 3, 6, 9

#### ČÍSLO

číslování snímků

#### HESLO

ochrana kamery PIN kódem

#### PRVNÍ SPUŠTĚNÍ

Přepněte přepínač do polohy "TEST" a nastavte parametry kamery dle vašich potřeb v přehledném menu na displeji kamery.

#### Režim prohlížení na displeji kamery

Přepínač je v poloze "TEST", stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko se šipkou doprava. Prohlížení fotografií: stiskněte šipku nahoru nebo dolů. Prohlížení videa: stiskněte šipku vlevo pro spuštění i zastavení videa. Pro návrat stiskněte "OK".

#### Řešení problémů

Problém	Řešení
Kamera neposílá MMS zprávy ani emaily	Opakovaně ověřte, že jste provedli správně všechny kroky popsané v části " <u>POZOR – KONTROLA SIM KARTY</u> " popsané dříve v manuálu Nespoléhejte se na ujištění operátora nebo jiné osoby, většina problémů je způsobena nedodržením popsaného postupu přípravy SIM karty. Ověřte také nastavení SIM karty v EVOLVEO software.
Fotografie jsou rozmazané, příliš zrnité apod.	Pravděpodobnou příčinou jsou špatné povětrnostní podmínky, sníh, déšť, mlha apod.

#### Potřebujete radu i po přečtení tohoto návodu?

Nejprve si přečtěte "FAQ - Často kladené otázky" na stránce <u>http://www.evolveo.com/cz/strongvision-S2</u> nebo kontaktujte Technickou podporu EVOLVEO.

#### **TECHNICKÁ PODPORA**

www.evolveo.com/cz/helpdesk/strongvision-s2

#### Záruka se NEVZTAHUJE při:

- použití přístroje k jiným účelům
- instalaci jiného firmware než toho, který byl v EVOLVEO StrongVision S2 nainstalován, nebo toho, který je možno stáhnout manuálně nebo automaticky z menu přístroje
- elektromechanickém nebo mechanickém poškození způsobeném nevhodným použitím
- škodě způsobené přírodními živly jako je oheň, voda, statická elektřina, přepětí, atd.
- škodě způsobené neoprávněnou opravou
- poškození záruční plomby nebo nečitelné sériové číslo přístroje

## Likvidace

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v literatuře nebo na obalu znamená, že v EU všechny elektrické a elektronické přístroje, baterie a akumulátory musí být uloženy do tříděného odpadu po ukončení jejich životnosti. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.

## **OCE** PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric s.r.o. prohlašuje, že **EVOLVEO StrongVision S2** je v souladu s požadavky norem a nařízení příslušným k tomuto typu přístroje. Kompletní text Prohlášení o shodě je k nalezení na <u>ftp.evolveo.com/ce</u>

Copyright © Abacus Electric s.r.o. www.evolveo.com www.facebook.com/EvolveoEU

Všechna práva vyhrazena.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

#### Dear Customer, thank you for choosing the EVOLVEO StrongVision S2. We believe you will enjoy a lot of fun and happiness.

#### Before first use

- Insert batteries with the correct polarity (8x AA / 1.5 V) into the camera.
- For best performance we recommend using branded **high-quality alkaline** or **lithium** batteries, which last long and work reliably even at low temperatures.
- Rechargeable batteries are not suitable and may not be correctly detected by the camera, they tend to discharge quickly and they are unreliable at low temperatures.
- You can also use an external 6 V power supply.
- Insert the SDHC card and make sure it is not write locked.

#### ATTENTION-CHECKING THE SIM CARD

#### The most important information: SIM card must not be protected by a PIN code!

- 1. Insert the SIM card intended for use in the camera into your mobile phone
- 2. Turn the phone off and on again
- 3. If the SIM card is protected by a PIN code, cancel this protection
- 4. Turn the phone off and on again, there should not be a PIN code protection
- 5. Send a test MMS from your mobile phone
- 6. Make sure you have a working data connection and connect to the internet on your mobile phone
- 7. Call to another mobile phone to verify the functionality of the SIM card
- 8. Also make sure that there is a sufficient credit on the SIM card
- 9. Remove the SIM card from your mobile phone
- 10. After these steps you can insert the SIM card in the camera slot

#### Setting the camera for sending MMS and emails

#### For easy camera setup visit:

www.evolveo.com/en/strongvision-s2 (FAQ - Questions and Answers)

#### or check our video Youtube channel:

www.youtube.com/user/evolveoeu/videos

- Firstly, download the EVOLVEO software for you camera: <u>ftp.evolveo.com/digital\_camera/strongvision/strongvision-s2/software/</u>
- Switch the camera to the "TEST" mode, connect the camera to a PC via USB cable
- After completing the data, select "Save" and save the generated file "Parameter.dat" into the root of the SDHC card
- Check the data on the display that they are loaded correctly

#### Example of SIM card setting for VODAFONE CZ operator:

Menu	MMS	S SMTP		
_				
Camera		Setup		
Resolution	16M	Mode	Camera	×
Interval	1 Second	Language	English	Ý
		Motion detetion	High	Ý
Sequence	Single	¥		
		TV Mode	PAL	~
ISO	Auto	¥		
		Data Format	DDAMAX	
		Date Format	DD/MIND 1 1	
15dan				
Video				
Resolution	1080P	¥		
Video Length	10s	¥		
Voice	ON	~		
_				

8	Parameter	r Setting for I	EVOLVEO Strong	ision 🗕 🗆 💌
Menu	MMS		SMTP	
Mms Setting			Phone Setting	
MMS ON/OFF	ON	~	Phone1	+420123456789
			Phone2	
Picture No./day	5	×		
Gprs Setting			Email Setting	
APN	mms		Email1	vaclav.novak@gmail.com
Annual	mms		Email	
Account			Email2	
Password	mms			
Server Setting	hanna //			
MMSC	ntup://mins			
IP	10.11.10.111			
Port	80			
Save		Default		Load

1	Paramete	r Setting for EVOLV	EO StrongVision	-	□ ×
Menu	MMS	5	MTP		
Smtp Setting		Gprs	Setting		
SMTP ON/OFF	ON	<ul> <li>APN</li> </ul>	intern	et	
		Acco	unt		
Picture No./day	5	÷ Pass	word		
Server Setting		Email	Setting		
Туре	Gmail	✓ Emai	11 vaciav	v.novak@gmail.com	
O No SSL	• SSL • ST	ARTTLS Emai	12		
Server	smtp.gmail.com	Emai	3		
Port	465				
Email	vaclav.novak@gmail.com				
Password	*****				
Save		Default		Load	

## If you do not know the figures for setting MMS and SMTP, contact your mobile operator, these settings are usually also available on its website.

#### Three position switch

- 1. "OFF" position camera is off It is possible to replace the SDHC card or the batteries.
- 2. "ON" position camera is on
- 3. "TEST" position a special mode View the SDHC card content on the display of the camera or connect the camera to a PC via USB cable and view the content on your PC.

#### Four operating modes

- 1. Photo photos only
- 2. Video video only
- 3. Photo and video at first the camera takes a photo, than starts to shoot a video
- 4. Time lapse

#### There are two ways how to take a photo or shoot a video

- 1. manually using a remote control set the switch "TEST" position and press "OK"
- automatically motion detection) set the switch to "ON" position, the LED will shine for 10 seconds - when the camera detects a motion, it takes a photo or shoots a video

## Terms explanation

• set the time interval for the next motion detection e.g. 1 s, 5 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min

#### TIMER

• set the time when the camera will detect motion e.g. from 10:00:00 to 11:30:00

#### FORMATTING

• formatting (full erase) the SDHC card content

#### MULTIPLE

• multiple shots at the same time 1, 3, 6, 9

#### NUMBER

• number of a shot

#### PASSWORD

• camera PIN code protection

#### **FIRST START**

Set the switch to "TEST" position and adjust the camera parameters in the well-arranged camera display according to your needs.

#### Record browsing mode (on the camera display)

Set the switch to "TEST" position, press the "right arrow" button on the remote control. Photo browsing: press the "up" or "down arrow" button Video viewing: press the "left arrow" button to start or paused a video Press "OK" to exit the browsing mode

#### Troubleshooting

Problem	Solution
The camera does not send MMS messages or e- mails	Make sure that you did all the necessary steps correctly, see "ATTENTION – CHECKING THE SIM CARD". Do not rely on the assurances of the operator or other persons, most problems are caused by not following the instructions. Also check the SIM card setting via EVOLVEO software.
Photos are blurry, too grainy, etc.	The cause of this is probably a bad wind conditions, snow, rain, fog, etc.

#### Do you still need advice after reading this manual?

First read "FAQ - Frequently Asked Questions" at <u>www.evolveo.com/en/strongvision-s2</u> or contact the EVOLVEO technical support.

#### **TECHNICAL SUPPORT**

www.evolveo.com/en/support

#### The warranty DOES NOT APPLY to:

- using the device for other purposes than it was designed to
- installation of another firmware instead of the default one or the one that can be downloaded manually or automatically from the device menu.
- electrical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as fire, water, static electricity, power surges etcetera.
- damage caused by an unauthorized repair
- damage to the guarantee seal or an unreadable serial number on the device

## Disposal

The symbol of crossed out wheelie bin on the product, within the literature or on the packaging reminds you that in the European Union, all electric and electronic products, batteries and accumulators must be stored as assorted waste after the end of their service life. Do not throw these products into the unsorted municipal waste.

## $\bigcirc$ C $\in$ declaration of conformity

Hereby, the company Abacus Electric s.r.o. declares that the EVOLVEO StrongVision S2 is in compliance with the requirements of the standards and regulations, relevant for the given type of device.

Find the complete text of Declaration of Conformity at ftp://ftp.evolveo.com/ce

Copyright © Abacus Electric s.r.o. www.evolveo.com www.facebook.com/EvolveoEU

All rights reserved. Design and specification may be changed without prior notice.

#### SK

#### Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si kúpili EVOLVEO StrongVision S2. Veríme, že vám prinesie veľa zábavy a spokoinosti.

#### Príprava pred prvým použitím

- Vložte do kamery batérie so správnou polaritou (8x AA/1.5 V).
- Pre maximálnu výdrž odporúčame kvalitné značkové **alkalické** alebo **lítiové** batérie, ktoré pracujú dlho a spoľahlivo aj pri nízkej teplote.
- Dobíjacie batérie nie sú vhodné a nemusia byť kamerou správne detekované, samovoľne sa vybíjajú a sú nespoľahlivé pri nízkej teplote.
- Pre trvalé napájanie je možné pripojiť externý 6 V napájací zdroj.
- Vložte do kamery SDHC kartu, uistite sa, že nie je uzamknutá proti zápisu.

## POZOR-KONTROLA SIM KARTY

#### Najdôležitejšie informácie: SIM karta nesmie byť chránená PIN kódom!

- 1. Vložte SIM kartu určenú na použitie v kamere do vášho mobilného telefónu
- 2. Vypnite mobilný telefón a potom ho zapnite
- 3. Ak je karta blokovaná PIN kódom, zrušte túto ochranu SIM karty
- Mobilný telefón opäť vypnite a skontrolujte, či sa po jeho opätovnom zapnutí PIN kód už nevyžaduje
- 5. Odošlite testovaciu MMS správu z vášho mobilného telefónu
- 6. Vyskúšajte, či máte funkčné dátové pripojenie a pripojte sa na internet z vášho mobilného telefónu
- 7. Zavolajte na iný mobilný telefón kvôli overeniu správnej funkčnosti SIM karty
- 8. Overte, či máte dostatočný kredit na SIM karte
- 9. Vyberte SIM kartu z vášho mobilného telefónu
- 10. Po starostlivom overení SIM karty ju môžete vložiť do SIM slotu v kamere

#### Nastavenie kamery na odosielanie MMS správ a e-mailov

#### Pre jednoduchšie nastavenie kamery navštívte:

www.evolveo.com/sk/strongvision-s2 (záložka FAQ - Otázky a odpovede)

#### alebo náš video Youtube kanál:

www.youtube.com/user/evolveoeu/videos

- najprv si stiahnite si EVOLVEO software pre vašu kameru: <u>ftp.evolveo.com/digital\_camera/strongvision/strongvision-s2/software/</u>
- kameru prepnite do polohy "TEST", pripojte USB kábel do kamery a do počítača
- po vyplnení údajov zvoľte "Uložiť" a vygenerovaný súbor "Parameter.dat" uložte do koreňa SDHC karty
- skontrolujte na displeji kamery, či sa údaje načítali správne

#### Príklad nastavenia SIM karty pre operátora VODAFONE CZ:

1	Paramete	er Setting for EVOLVEO Str	rongVision – 🗆 🗙
Menu	MMS	SMTP	
Kamera		Nastavenie	
Rozlišenie	16 MPix	✓ Režim	Kamera v
Interval	1 sekunda	✓ Jazyk	Slovak
		Detekcia poł	hvbu Vysoká v
Sekvencia	Jeden	~	
		TV režim	PAL v
ISO	Auto		
		Formát dátu:	mu DD/MM/YY v
Video			
Rozlišenie	1080p	~	
Dĺžka videa	105	~	
Hlas	ON	<b>v</b>	
Uložť		Pôvodný	Nahrat'

1	Parameter	r Setting for	EVOLVEO Stron	gVision – 🗆 🗙
Menu	MMS		SMTP	
MMS nastavenie			Nastavenie telef	ónu
MMS ON/OFF	ON	~	Telefón 1	+420123456789
			Telefón 2	
obrázok č. / deň	5	÷		
GPRS nastavenie			-Email Nastaveni	e
APN	mms		Email1	vaclav.novak@gmail.com
Účet	mms		Email2	
Heslo	mms			
Server nastavenie				
MMSC	http://mms			
IP	10.11.10.111			
Port	80			
Uložť		Pôvodný		Nahrat'

2	Paramete	r Setting for	EVOLVEO StrongV	ision 🗕 🗆 🗙
Menu	MMS		SMTP	
SMTP nastavenie			GPRS nastavenie	
SMTP ON/OFF	ON	~	APN	internet
			Účet	
obrázok č. / deň	5	-	Heslo	
Server nastavenie			-Email Nastavenie -	
Туре	Gmail	~	Email1	vaclav.novak@gmail.com
O No SSL	• SSL • ST	ARTTLS	Email2	
Server	smtp.gmail.com			
Port	465			
Email	vaclav.novak@gmail.com			
Heslo	******			
110310				
Uložiť		Pôvodný		Nahrat'

# Ak nepoznáte údaje pre nastavenie MMS a SMTP, kontaktujte vášho mobilného operátora, tieto nastavenia sú väčšinou dostupné aj na jeho internetových stránkach.

#### Prepínač kamery môže byť v troch pozíciách

- 1. Prepínač v polohe "OFF" kamera je vypnutá kamera je pripravená na výmenu SDHC karty alebo výmenu batérií.
- 2. Prepínač v polohe "ON" kamera je zapnutá
- Prepínač v polohe "TEST" špeciálny režim prezeranie obsahu SDHC karty na displeji kamery, pre pripojenie USB kábla ku kamere a do PC a prezeranie obsahu SDHC karty v PC.

#### Kamera môže pracovať v štyroch režimoch

- 1. Fotografie iba fotografie
- 2. Video iba video
- 3. Fotografie a video najprv fotografie a potom snímanie videa
- 4. Časozber

#### Existujú 2 spôsoby fotografovania a natáčania videí

- 1. **Ručne -** pomocou diaľkového ovládania prepnutie prepínača do polohy "TEST" a stlačením tlačidla "OK"
- 2. **automaticky (spustený pohybom) -** prepnutie prepínača do polohy "ON" svieti LED dióda 10 sekúnd a pri pohybe pred kamerou sa urobí fotografia alebo video

#### Vysvetlenie pojmov INTERVAL

 nastavenie časového intervalu, za ako dlho kamera nasníma ďalší pohyb napr.1 s, 5 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min

#### ČASOVAČ

 nastavenie časovej periódy, v ktorej kamera nasníma pohyb napr. od : 10:00:00 do 11:30:00

#### FORMÁTOVANIE

• formátovanie (úplné vymazanie) obsahu vloženej SDHC karty

#### VIACNÁSOBNÉ

• urobenie viacerých snímok v jeden moment, napr. 1, 3, 6, 9

#### ČÍSLO

číslovanie snímok

#### HESLO

ochrana kamery PIN kódom

#### **PRVÉ SPUSTENIE**

Prepínač prepnite do polohy "TEST" a v prehľadnom menu na displeji kamery nastavte parametre kamery podľa vašich potrieb.

#### Režim prezerania na displeji kamery

Prepínač je v polohe "TEST", na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo so šípkou vpravo. Prezeranie fotografií: stlačte šípku hore alebo dole. Prezeranie videí: stlačte šípku vľavo na spustenie a zastavenie videa. Pre návrat stlačte "OK".

#### **Riešenie problémov**

Problém	Riešenie
Kamera neposiela MMS správy ani e-maily	Opakovane overte, že ste správne urobili všetky kroky opísané v časti "POZOR - KONTROLA SIM KARTY" opísanej predtým v manuáli. Nespoliehajte sa na uistenie operátora ani inej osoby, väčšina problémov vznikne nedodržaním opísaného postupu prípravy SIM karty. Overte aj nastavenie SIM karty v EVOLVEO software.
Fotografie sú rozmazané, veľmi zrnité a pod.	Pravdepodobnou príčinou sú zlé poveternostné podmienky, sneh, dážď, hmla a pod.

#### Potrebujete radu aj po prečítaní tohto návodu?

Najprv si prečítajte "FAQ - Často kladené otázky" na stránkach <u>www.evolveo.com/sk/strongvision-s2</u> alebo kontaktujte Technickú podporu **EVOLVEO**.

#### **TECHNICKÁ PODPORA**

www.evolveo.com/sk/helpdesk

#### Záruka NEPLATÍ pri:

- použití prístroja na iné účely
- inštalácii iného firmware než toho, ktorý bol v EVOLVEO StrongVision S2 inštalovaný, alebo toho, ktorý možno stiahnuť manuálne alebo automaticky z menu prístroja
- elektromechanickom alebo mechanickom poškodení spôsobenom nevhodným používaním
- škode spôsobenej prírodnými živlami, ako sú oheň, voda, statická elektrina, prepätie atď.
- škode spôsobenej neoprávnenou opravou
- poškodení záručnej plomby alebo nečitateľnom sériovom čísle prístroja

## Likvidácia

Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, v literatúre alebo na obale znamená, že všetky elektrické a elektronické prístroje, batérie a akumulátory po ukončení svojej životnosti musia byť v EÚ uložené do triedeného odpadu. Nevyhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.

## OCE VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto spoločnosť Abacus Electric s.r.o. vyhlasuje, že **EVOLVEO StrongVision 2** je v súlade s požiadavkami noriem a nariadení príslušnými pre tento typ prístroja.

Kompletný text Vyhlásenia o zhode je na <u>ftp://ftp.evolveo.com/ce</u>

Copyright © Abacus Electric s.r.o. www.evolveo.com www.facebook.com/EvolveoEU

Všetky práva vyhradené. Dizajn a špecifikácia môžu byť zmenené bez predošlého upozornenia.

#### Szanowny kliencie, dziękujemy za wybranie EVOLVEO StrongVision S2. Mamy nadzieję, że przyniesie Ci wiele radości i satysfakcji.

#### Przygotowanie przed pierwszym użyciem

- Włóż do kamery baterie zgodnie z polaryzacją (8x AA/1,5 V).
- Aby zapewnić maksymalny czas pracy, zalecamy jakościowe markowe baterie **alkaliczne** lub **litowe**, które pracują długo i niezawodnie nawet w niskich temperaturach.
- Baterie wielokrotnego ładowania nie nadają się i mogą zostać niewykryte przez kamerę, rozładowują się same i nie sprawdzają się w niskich temperaturach.
- Do ciągłego zasilania można podłączyć zewnętrzne źródło zasilania 6 V.
- Włóż do kamery kartę SDHC i upewnij się, czy nie jest zablokowana przed zapisem.

## UWAGA - KONTROLA KARTY SIM

#### Najważniejsza informacja: karta SIM nie może być chroniona kodem PIN!

- 1. Włóż kartę SIM przeznaczoną do używania w kamerze do swojego telefonu komórkowego
- 2. Wyłącz telefon komórkowy, a następnie włącz go
- 3. Jeżeli karta jest zablokowana kodem PIN, należy usunąć tę ochronę karty SIM
- 4. Wyłącz ponownie telefon komórkowy i upewnij się, że po ponownym włączeniu urządzenia nie wymaga już ono kodu PIN
- 5. Wyślij testową wiadomość MMS ze swojego telefonu komórkowego
- 6. Spróbuj, czy masz działające połączenie z internetem i podłącz się do internetu ze swojego telefonu komórkowego
- 7. Zadzwoń na inny telefon komórkowy, aby sprawdzić prawidłowe działanie karty SIM
- 8. Sprawdź, czy masz wystarczające doładowanie na karcie SIM
- 9. Wyjmij kartę SIM ze swojego telefonu komórkowego
- 10. Po dokładnym sprawdzeniu karty SIM można włożyć ją do gniazda SIM w kamerze

#### Ustawienie kamery do wysyłania wiadomości MMS i e-mail

#### Dla ułatwienia ustawienia aparatu pod adresem:

www.evolveo.com/cz/strongvision-S2 (zakładka FAQ - pytania i odpowiedzi)

#### lub nasz kanał wideo Youtube:

www.youtube.com/user/evolveoeu/videos

- Najpierw pobierz oprogramowanie EVOLVEO do swojej kamery: <u>ftp.evolveo.com/digital\_camera/strongvision/strongvision-s2/software/</u>
- przełącz kamerę do pozycji "TEST", podłącz przewód USB do kamery i do komputera
- po wypełnieniu danych wybierz "Zapisz" i wygenerowany plik "Parameter.dat" zapisz do katalogu głównego na karcie SDHC
- sprawdź na wyświetlaczu kamery, czy dane zostały załadowane prawidłowo

#### Przykład ustawienia karty SIM dla Vodafone CZ:

2	Paramet	er Setting for	EVOLVEO StrongV	lision	- • ×
Menu	MMS		SMTP		
Kamera			Ustawienia		
Rozdzielczość	16Mpix	~	Tryb	Kamera	~
Interwał	1 sekunda	~	Język	Polish	· · ·
Sekwencja	Jeden	~	Detekcja ruchu	wysoki	
			TV Trvb	PAL	~
ISO	Auto	~			
			Format daty	DD/MM/YY	~
Video					
Rozdzielczość	1080P	~			
Długość video	10s	~			
Głos	ON	~			
Zapisać		Oryginaln	·	Rekord	

1	Parameter Setti	ng for E	VOLVEO StrongVis	ion – 🗆 🗙
Menu	MMS		SMTP	
MMS ustawienia			Ustawienia telefonu	
MMS ON/OFF	ON	~	Telefon 1	+420123456789
			Telefon 2	
Obraz Nu. / dzień	5	÷		
GPRS ustawienia			Email ustawienia	
APN	mms		Email1	vaclav.novak@gmail.com
Konto	mms	- 1	Email?	
Konto			Emanz	
Hasło	mms			
Serwer ustawienia				
MMSC	nup//mms			
IP	10.11.10.111			
Port	80			
Zapisać		Oryginalny		Rekord

3	Paramete	er Setting for I	EVOLVEO StrongVi	sion 🗕 🗆 🗙
Menu	MMS		SMTP	
SMTP ustawienia			GPRS ustawienia	
SMTP ON/OFF	ON	~	APN	internet
			Konto	
Obraz Nu. / dzień	5	÷	Hasło	
Serwer ustawienia			Email ustawienia	
Туре	Gmail	~	Email1	vaclav.novak@gmail.com
O No SSL	• SSL OST	ARTTLS	Email2	
Cartuar	smtp.gmail.com			
Dest	465			
Pon	nos			
Email	vaciav.novak@gmail.com			
Hasło	*******			
Zapisać		Oryginalny		Rekord

# Jeżeli nie znasz danych do ustawienia MMS i SMTP, skontaktuj się z operatorem sieci komórkowej, ustawienia te są zwykle dostępne również na jego stronie internetowej.

#### Przełącznik kamery może być w trzech pozycjach

- Przełącznik w pozycji "OFF" kamera jest wyłączona kamera jest gotowa do wymiany karty SDHC lub wymiany baterii.
- 2. Przełącznik w pozycji "ON" kamera jest włączona
- 3. Przełącznik w pozycji "TEST" specjalny tryb przeglądanie zawartości karty SDHC na wyświetlaczu kamery, do podłączenia przewodu USB do kamery i do PC i przeglądania zawartości karty SDHC w PC.

#### Kamera może pracować w czterech trybach

- 1. Zdjęcia tylko fotografie
- 2. Wideo tylko wideo
- 3. Zdjęcia i wideo najpierw fotografie, a potem zapis wideo
- 4. Zapis poklatkowy

#### Istnieją 2 sposoby fotografowania lub nagrywania wideo

- 1. **Ręczny** za pomocą zdalnego sterowania ustawienie przełącznika do pozycji "TEST" i naciśnięcie przycisku "OK"
- 2. **automatyczny (uruchamiany ruchem)** ustawienie przełącznika do pozycji "ON" dioda LED zostaje włączona na 10 sekund, a w razie wykrycia ruchu przed kamerą zostaje wykonane zdjęcie lub nagrane wideo

#### Wyjaśnienie pojęć INTERWAŁ

 ustawienie czasu, za jak długo kamera będzie zapisywała następny ruch np.1 s, 5 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min

#### TIMER (przełącznik czasowy)

 ustawienie czasu, przez który kamera będzie zapisywała ruch np. od : 10:00:00 do 11:30:00

#### FORMATOWANIE

• formatowanie (pełne usunięcie) zawartości włożonej karty SDHC

#### WIELOKROTNY

• wykonanie wielu zdjęć w jednym momencie, np.: 1, 3, 6, 9

#### NUMER

numeracja zdjęć

#### HASŁO

• ochrona kamery kodem PIN

#### PIERWSZE URUCHOMIENIE

Ustaw przełącznik do pozycji "TEST" i ustaw parametry kamery według potrzeb w jasnym menu na wyświetlaczu kamery.

#### Tryb przeglądania na wyświetlaczu kamery

Przełącznik jest w pozycji "TEST", naciśnij przycisk ze strzałką w prawo na pilocie zdalnego sterowania.

Przeglądanie zdjęć: naciśnij strzałkę w górę lub w dół.

Odtwarzanie wideo: naciśnij strzałkę w lewo, aby uruchomić lub zatrzymać wideo. Aby wrócić, naciśnij przycisk "OK".

#### Rozwiązania problemów

Problem	Rozwiązanie
Kamera nie wysyła wiadomości MMS ani wiadomości e-mail	Należy wielokrotnie sprawdzić, czy wykonano prawidłowo wszystkie kroki opisane w części "UWAGA – KONTROLA KARTY SIM" niniejszej instrukcji. Nie należy polegać na zapewnieniach operatora lub innej osoby, większość problemów jest spowodowana przez nieprzestrzeganie podanej procedury przygotowania karty SIM. Należy również sprawdzić ustawienia karty SIM w oprogramowaniu EVOLVEO.
Zdjęcia są rozmyte, zbyt ziarniste itp.	Prawdopodobną przyczyną są złe warunki pogodowe, śnieg, deszcz, mgła itp.

#### Potrzebujesz porady nawet po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi?

Najpierw należy przeczytać "FAQ - Najczęściej zadawane pytania" na stronie <u>www.evolveo.com/pl/strongvision-s2</u> lub skontaktować się z pomocą techniczną spółki EVOLVEO.

#### WSPARCIE TECHNICZNE

www.evolveo.com/pl/wsparcie

#### Gwarancja NIE ODNOSI się do:

- używania urządzenia do innych celów
- instalacji innego oprogramowania niż tego, które było w EVOLVEO StrongVision S2 zainstalowane albo które można pobrać ręcznie lub automatycznie z menu urządzenia
- uszkodzeń elektromechanicznych lub mechanicznych spowodowanych wskutek niewłaściwego użytkowania
- szkód spowodowanych elementami środowiska naturalnego, takimi jak ogień, woda, elektryczność statyczna, przepięcie itp.
- szkód spowodowanych nieuprawnioną naprawą
- uszkodzenia plomby gwarancyjnej lub nieczytelnego numeru seryjnego urządzenia

#### 🕱 🗕 Utylizacja

Symbol przekreślonego pojemnika na produkcie, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że na terenie Unii Europejskiej należy wszystkie produkty elektryczne i elektroniczne, baterie i akumulatory oddać po zakończeniu żywotności do selektywnej zbiórki. Nie wolno wyrzucać produktów tych razem z nieposortowanym odpadem komunalnym.

## **OCE** deklaracja zgodności

Niniejszym spółka Abacus Electric s.r.o. deklaruje, że **EVOLVEO StrongVision S2** jest zgodna z wymaganiami norm i rozporządzeń właściwych dla tego typu urządzenia.

Pełny tekst Deklaracji zgodności znajduje się na ftp://ftp.evolveo.com/ce

Copyright © Abacus Electric s.r.o. www.evolveo.com www.facebook.com/EvolveoEU

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

#### ΗU

#### Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy az EVOLVEO, vállalat által gyártott StrongVision S2 készüléket választotta. Bízunk benne, hogy sok örömet és vidámságot közvetíthetünk Önnek készülékünk segítségével.

#### Az első használat előtt

- Az elemeket a megfelelő polaritással helyezze be (8x AA / 1.5 V) a kamerába.
- A legjobb teljesítmény elérése érdekében márkás, minőségi alkaline vagy litium elemeket használjon, amelyek sokáig tartanak és alacsony hőmérsékleten is megbízhatóan teljesítenek.
- Az újratölthető elemek nem kompatibilisek, a fényképezőgép rendszere nem biztos, hogy megfelelően érzékeli ezeket. Ezek az elemek hamarabb lemerülnek, s alacsony hőmérsékleten nem megbízhatóak.
- Külső, 6V-os áramforrást is használhatunk.
- Helyezze be az SDHC kártyát, s győződjön meg róla, hogy nem írásvédett.

## FIGYELEM! – ELLENŐRIZZE A SIM KÁRTYÁT!

#### A legfontosabb információ: a SIM kártyát nem védheti PIN kód!

- 1. Helyezze be a fényképezőgépben használni kívánt SIM kártyát a mobiltelefonjába
- 2. Kapcsolja ki, majd be a telefonját
- 3. Amennyiben a SIM kártyát PIN kód védi, szüntesse meg ezt a védelmet
- Kapcsolja ki, majd újra be a telefont. Ez alkalommal már nem jelentkezhet PIN kód védelem
- 5. Küldjön egy teszt MMS-t a mobil telefonjáról
- 6. Bizonyosodjon meg róla, hogy az adattovábbítás aktiválva van készülékén, majd csatlakozzon telefonjával az internetre
- 7. Hívjon fel egy másik mobilszámot, ellenőrizve a SIM kártya működőképességét
- 8. Győződjön meg arról is, hogy megfelelő egyenleg legyen a SIM kártyán
- 9. Vegye ki a SIM kártyát a mobiltelefonjából
- 10. Ezek után a lépések után helyezze be a SIM kártyát a kamera nyílásba

#### A kamera beállítása MMS és email küldésére

A könnyebb beállítás érdekében látogasson el a következő weboldalra:

www.evolveo.com/en/strongvision-S2 (FAQ - Kérdések és válaszok)

#### Vagy a mi videóink Youtube csatorna:

www.youtube.com/user/evolveoeu/videos

- Először töltse le a kamera EVOLVEO szoftverét:
   <u>ftp.evolveo.com/digital\_camera/strongvision/strongvision-s2/software/</u>
- kapcsolja a gépet "TESZT" módba, majd kösse össze a kamerát egy PC-vel USB kábelen keresztül

- Az adatok letöltése után válassza a "Save/mentés"-t és mentse el a fájlt ٠ "Parameter.dat" az SDHC kártya gyökérkönyvtárába Ellenőrizze a kijelzőn megjelenő adatok helyességét
- ٠

#### Példa beállítás SIM kártya Vodafone CZ:

	Para	ameter Setting for	EVOLVEO StrongVi	sion	
Menu	M	MS	SMTP		
Kamera			Beállitás		
Felbontás	16 MPix	~	Mód	Kamera	~
Intervallum	1 másodperc	~	Nyelv	Hungary	· · · · ·
			Magnicipalis	Magaz	
Sorrend	Egyetlen	~	Mozgaserzekeles	Magas	Ť
			TV módban	PAL	v
ISO	Auto	~			
			Dátum formátum	DD/MM/YY	~
Video					
Felbontás	1080p	~			
Videó hossza	10 sek	~			
Szólam	ON	~			
		Eredeti		Rekord	

<b>2</b>	Parameter	r Setting for EVOLVEO	StrongVision	- • ×
Menu	MMS	SMT	ΓP	
MMS beállitás		Telefon b	eállitás	
MMS ON/OFF	ON	Telefone	1 +420123456789	
		Telefone	2	
			3	
Kép so. / nap	5			
			4	
GPRS beállitás		Email beá	llitás	
APN	mms	Email 1	vaclav.novak@gmail.com	
Fiók	mms	Email 2		
Tologí	mms	Email 2		
Jeiszo		Email 3		
Szerver beállítás				
MMSC	http://mms			
m	10.11.10.111			
IP	10.11.10.111			
Port	80			
Megment		Eredeti	Rekord	

2	Parameter S	etting for EVOLVEO	StrongVision	- 🗆 🗙
Menu	MMS	SMT	TP	
SMTP beállitás		GPRS be:	illitás	
SMTP ON/OFF	ON	✓ APN	internet	
		Fiók		
Kép so. / nap	5	÷ Jelszó		
Szerver beállitás		Email beá	llitás	
Туре	Gmail	<ul> <li>Email 1</li> </ul>	vaclav.novak@gmail.c	om
O No SSL	• SSL • STAR	TTLS Email 2		
Server	smtp.gmail.com	Email 3		
Port	465			
Email	vaclav.novak@gmail.com			
Telezó	******			
701320				
Megment		Eredeti	Rekord	

#### Amennyiben nem tudja, hogy hogyan kell beállítani az MMS és SMTP adatokat, kérjük vegye fel a kapcsolatot mobil szolgáltatójával. A beállításokhoz szükséges adatok általában megtalálhatók a szolgáltatók weboldalán is.

#### Három állású kapcsoló

- 1. "OFF" pozíció a kamera ki van kapcsolva Ebben az állásban lehetséges az SDHC kártya illetve az elemek cseréje.
- 2. "ON" pozíció a kamera be van kapcsolva
- "TEST" pozíció speciális mód Megtekinthejük az SDHC kártya tartalmát a kamera kijelzőjén vagy csatlakoztathatjuk az eszközt egy PC-hez USB kábellel, s a tárolt tartalmat megtekinthetjük számítógépünk képernyőjén.

#### Négyféle működési mód

- 1. Photo csak fotózás
- 2. Video csak videózás
- 3. Photo and video először a kamera készít egy fotót, majd elkezdi a film felvételt
- 4. Time lapse

#### Kétféle módon készíthetünk fotót vagy vehetünk fel videót

- 1. **kézi** távirányító segítségével állítsuk a kapcsolót "TEST" pozícióba, nyomjuk meg az "OK"-t
- automatikus mozgásérzékelés állítsuk a kapcsolót "ON" pozícióba, a LED ezután 10 másodpercig világítani fog. Ezt követően a kamera mozgást érzékelve fényképet vagy videót készít.

#### Szakkifejezés magyarázat INTERVALLUM

 állítsa be az egymást követő mozgásérzékeléssel készített felvételek között eltelt idő hosszát pl. 1 s, 5 s, 10 s, 30 s, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min

#### TIMER

 állítsa be az időpontokat, amikor a kamera mozgásérzékelője aktív e.g. from 10:00:00 to 11:30:00

#### FORMATING

• az SDHC kártya tartalmának formatálása (teljes törlés)

#### MULTIPLE

• többszörös exponálás ugyanabban az időben 1, 3, 6, 9

#### NUMBER

exponálások száma

#### JELSZÓ

kamera PIN kód védelem

#### ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉS

Állítsa a kapcsolót "TEST" pozícióba és állítsa be a kamera jellemzőit szükségleteinek megfelelően a jól elrendezett kijelzőn.

#### Felvétel kereső mód (a kamera kijelzőjén)

Állítsa a kapcsolót "TEST" pozícióba, nyomja meg a "jobbra nyil" gombot a távirányítón. Fotó keresés: nyomja meg a "fel" vagy "le nyíl" gombot

Videó megtekintése: nyomja meg a "balra nyil" gombot egy videó elkezdéséhez vagy megszakításához

Nyomja meg az "OK"-t a kereső módból történő kilépéshez

IIDakereses	
Probléma	Megoldás
A kamera nem küld MMS üzeneteket vagy emaileket	Győződjön meg róla, helyesen hajtotta végre az összes lépést, melyet a "FIGYELEM! – ELLENŐRIZZE A SIM KÁRTYÁT" részben olvashat. Ne bízzon a szolgáltató vagy másik személy tanácsában. A legtöbb probléma a leírt lépések be nem tartásából ered. Kérjük ellenőrizze a SIM kártya beállításait az EVOLVEO szoftverével.
A fotók túl szemcsések, elmosódottak stb.	A hiba oka valószínűleg a kedvezőtlen szél, hó, eső ill. ködös környezeti viszonyokra vezethetők vissza.

#### Hibakeresés

#### Az kézikönyv elolvasása után még további kérdései vannak?

Kérjük olvassa el először a "FAQ - Gyakran Intézett Kérdéseket" az <u>www.evolveo.com/hu/strongvision-s2</u>-on vagy vegye fel a kapcsolatot az EVOLVEO műszaki támogató csapatával.

#### MŰSZAKI TÁMOGATÁS

www.evolveo.com/hu/tamogatas

#### A garancia NEM terjed ki a következő esetekre:

- a terméket nem a rendeltetési céljának megfelelő használat esetén
- az eszköz menüjéből automatikusan vagy kézzel letölthető fimwaretől különböző firmware telepítése esetén.
- a nem megfelelő használatból fakadó mechanikai vagy elektronikus sérülés
- természeti erők (úgymint tűz, víz, statikus elektromosság, áramlökés stb.) által okozott kár.
- engedély nélküli javítás által okozott kár
- a garanciajegy sérülése vagy készüléken olvashatatlan szériaszám

### X

#### 📥 Rendelkezés

Az áthúzott kereszttel ábrázolt szemetes, mely vagy a terméken, vagy annak kísérő dokumentációján található, arra emlékezteti, hogy az Európai Unióban az összes elektronikai terméket, elemet illetve akkumulátort külön, tárolóban kell gyűjteni miután nem kívánjuk őket tovább használni. Kérjük ne dobja ezeket a termékeket válogatás nélküli háztartási hulladék gyűjtőbe

## **OCE** MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel az Abacus Electric s.r.o. kijelenti, hogy az **EVOLVEO StrongVision S2** termék megfelel a hasonló típusú termékekre vonatkozó előírásoknak és rendelkezéseknek.

A megfelelősségi nyilatkozat teljes szövegét a következő helyen találja: <u>ftp://ftp.evolveo.com/ce</u>

Copyright © Abacus Electric s.r.o. www.evolveo.com www.facebook.com/EvolveoEU

Minden jog fenntartva. A design és termékjellemzők minden előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

# EVOLVEO

## StrongVision S2

www.evolveo.com